

СИЛАЧ

ИНСТРУМЕНТЫ ПОД ВАШИ ЗАДАЧИ

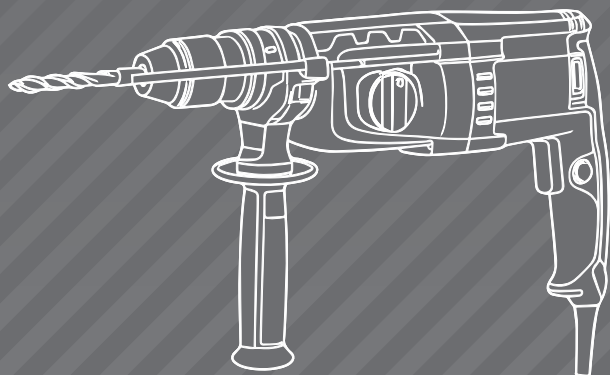
ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИЧЕСКОМУ ОБСЛУЖИВАНИЮ

ПЕРФОРАТОРЫ ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ

ПЭ-3.2-920П

ПЭ-3.4-950П

ПЭ-4.3-960П



ВВЕДЕНИЕ

Уважаемый покупатель!

Мы благодарим Вас за выбор техники СИЛАЧ.

Данная Инструкция содержит необходимую информацию, касающуюся работы и технического обслуживания электроинструмента СИЛАЧ. Внимательно ознакомьтесь с Инструкцией перед началом эксплуатации. Не допускайте людей не ознакомившихся с данным руководством к работе. Настоящая Инструкция является частью комплектации и должна быть передана покупателю при покупке. Информация, содержащаяся в Инструкции по эксплуатации, действительна на момент издания. Изготовитель оставляет за собой право вносить в конструкцию изменения, не ухудшающие характеристики инструмента, без предварительного уведомления.

ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

Данный инструмент должен подключаться к источнику питания с напряжением, соответствующим напряжению, указанному на идентификационной пластинке, и может работать только от однофазного источника переменного тока. Данный инструмент имеет двойную изоляцию и может подключаться к розеткам без провода заземления. Помните: электроинструмент является источником повышенной опасности! Внимательно изучите данную инструкцию.

ВНИМАНИЕ!

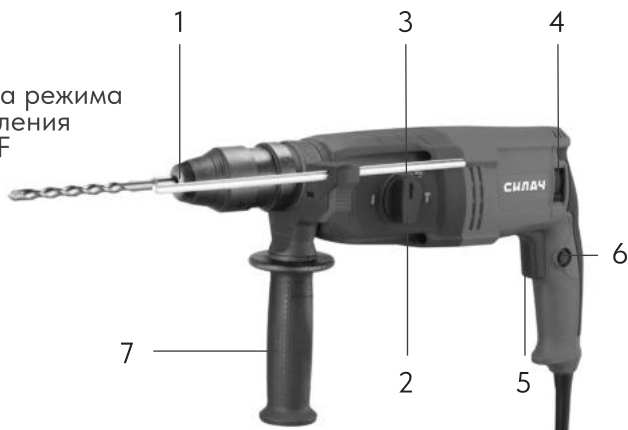
После непрерывной работы в течение 15-20 минут необходимо выключить инструмент, возобновить работу можно через 5 минут. Рекомендуется работать с инструментом не более 20 часов в неделю. После каждого использования проводите чистку клапана.

КОМПЛЕКТАЦИЯ

1. Перфоратор
2. 3 бита SDS+
3. Патрон 13 мм с ключом (ПЭ-3.2-920П, ПЭ-3.4-950П)
4. Быстросъемный патрон QCC (ПЭ-4.3-960П)
5. Кейс
6. Зубило, долото
7. Рукоятка
8. Ограничитель глубины сверления
9. Смазка для буров
10. Пылезащитный кожух
11. Дополнительный комплект угольных щеток
12. Инструкция

УСТРОЙСТВО

1. Стопорная втулка
2. Кнопка выбора режима
3. Фиксатор кнопки выбора режима
4. Переключатель направления
5. Переключатель ON/OFF
6. Кнопка блокировки переключателя
7. Вспомогательная ручка



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Характеристики	СИЛАЧ 920П	СИЛАЧ 950П	СИЛАЧ 960П
Предохранительная муфта	есть		
Серия	Профессиональная		
Хвостовик	SDS-plus		
Сечение провода	H07RN-F 2x1,0 мм²		
Частота вращения вала	0-1350 об/мин	0-1300 об/мин	
Количество режимов работы	3		
Патрон	SDS PLUS		SDS+ / QCC (быстрозажимной)
Масса	3,2 кг	3,3 кг	3,48 кг
Диаметр сверления	древесина 32 мм	древесина 40 мм	
		металл 13 мм	
	бетон 28 мм		бетон 30 мм
Частота ударов	0-5500 уд/мин		
Мощность, Вт	920	950	960
Расположение двигателя	Горизонтальное		
Напряжение питающей сети	230 В/50 Гц		
Реверс	Есть		
Режим работы	сверление/сверление с ударом/долбление		
Сила удара, Дж	3,2	3,4	4,3
Длина кабеля	3 м		
Тип питания	от сети		

ТЕХНИКА БЕЗОПАСОСТИ

ВНИМАНИЕ!

Электроинструменты являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь электроинструментом, чтобы не подвергаться опасности поражения током, травмы или возникновения пожара, следует строго соблюдать следующие основные правила техники безопасности. Прочитайте и запомните эти указания до того, как приступите к работе с электроинструментом. Храните указания по технике безопасности в надёжном месте.

Рабочее место

- Рабочее место должно быть чистым и хорошо освещённым. Присутствие лишних предметов и недостаточное освещение могут привести к несчастному случаю.
- Не используйте электроинструменты во взрывоопасных помещениях, таких где присутствуют огнеопасные жидкости, газы, или пыль. Электроинструменты создают искры, которые могут привести к возгоранию пыли или пара.
- Держите посторонних на безопасном расстоянии от работающих электроинструментов.
- Не отвлекайтесь - это может вызвать потерю контроля при работе и стать причиной травмы.

Электробезопасность

- Перед включением проверьте соответствует ли напряжение питания Вашего электроинструмента сетевому напряжению; проверьте исправность кабеля, штепселя и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.
- Избегайте контакта тела с заземлёнными поверхностями типа труб, или холодильников. Риск удара током резко возрастает, если ваше тело соприкасается с заземлённым объектом. Если использование электроинструмента во влажных местах неизбежно, то ток к электроинструменту должен подаваться через специальное устройство-прерыватель отключающее электроинструмент при утечке. Резиновые перчатки электрика и специальная обувь далее увеличат вашу личную безопасность.
- Не подвергайте электроинструмент воздействию дождя или влажным условиям. Вода, попавшая в электроинструмент значительно увеличивает риск удара током.
- Аккуратно обращайтесь с электрошнуром. Никогда не используйте шнур, чтобы переносить электроинструмент или тянуть штепсель из розетки. Держите шнур вдали от высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей. Замените поврежденные шнуры немедленно. Поврежденные шнуры увеличивают риск удара током.

ТЕХНИКА БЕЗОПАСОСТИ

- При действии электроинструмента вне помещений, используйте электроудлинители специально предназначенные для применения вне помещения.

Личная безопасность

- Будьте внимательны, следите за своими движениями и следуйте здравому смыслу при работе с электроинструментом. Не используйте электроинструмент в состоянии усталости, алкогольного, наркотического опьянения или после приема лекарств. Невнимательность при эксплуатации может привести к серьезным телесным повреждениям.
- Избегайте внезапного включения. Убедитесь, что клавиша включения/выключения находится в положении выключено в (OFF) до включения электроинструмента в розетку. Запрещается перенос электроинструментов с вашим указательным пальцем помещенным на клавише включения/выключения.
- Не пользуйтесь электроинструментом, если поврежден электрический кабель, вилка или электродвигатель.
- При использовании удлинителя, убедитесь что он рассчитан на нагрузку в 230В.

Правила при работе с перфоратором

- Не перегружать перфоратор.
- Не использовать перфоратор не по назначению.
- Перфоратор лучше и безопаснее выполняет работу на той мощности, на которую он рассчитан.
- Запрещается использовать перфоратор при неисправности переключателя (не включается, не выключается). Перфоратор с неработающим переключателем подлежит ремонту. Его эксплуатация опасна.
- Перед проведением регулировочных работ, замены аксессуаров или хранением перфоратора, отключить его от источника питания. Такая предупредительная мера безопасности сокращает риск случайного запуска перфоратора.
- Не допускать эксплуатацию перфоратора посторонними лицами, незнакомыми с его работой и настоящими инструкциями по технике безопасности. Перфоратор становится опасным в руках неквалифицированных пользователей.
- Использовать перфоратор, аксессуары и сверла в соответствии с настоящими инструкциями и по назначению перфоратора с учетом условий эксплуатации и типа выполняемых работ.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Выбор патрона

Для ударного сверления требуются инструменты SDS-plus, которые крепят в сверлильном патроне SDS-plus. Для сверления без удара в древесине, металле, керамике и пластмассе, а также для заворачивания и нарезания резьбы применяют инструменты без SDSplus (сверла с цилиндрическим хвостовиком). Для таких инструментов требуется быстрозажимной патрон для сверления

ВНИМАНИЕ!

Не применяйте перфоратор без патрона SDS-plus для ударного сверления или долбления! Инструменты без SDS-plus и сверлильный патрон в этом случае будут повреждены. Патрон SDS-plus может быть легко заменен на поставленный быстрозажимной сменный сверлильный патрон.

Установка оснастки в быстрозажимном патроне

Вращая втулку патрона за кольцо против часовой стрелки освободите кулачки на необходимую величину. Вставьте сверло как можно глубже в патрон. Крепко удерживая, вращайте кольцо до упора против часовой стрелки до затяжки патрона. Для снятия сверла, необходимо вращать кольцо в обратном направлении.

Установка сверл с хвостовиком SDS+ в патрон перфоратора

1. Оттяните муфту назад и удерживайте ее.
2. Вставьте предварительно смазанный хвостовик инструмента или оснастки в ствол перфоратора и отпустите муфту.
Муфта должна вернуться в исходное положение. Рабочий инструмент или оснастка должны зафиксироваться в стволе перфоратора, имея небольшой осевой люфт.
3. Для извлечения инструмента или оснастки из ствола перфоратора отведите муфту назад и извлеките инструмент из ствола.

Включение

Нажмите выключатель, патрон перфоратора начнет вращаться. При необходимости зафиксируйте выключатель во включенном положении, нажав кнопку фиксации. Для снятия фиксации коротко нажмите на клавишу выключателя.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

ВНИМАНИЕ!

В случае перебоя электроснабжения, например при исчезновении электричества в сети или вытаскивания вилки из розетки, снимите фиксацию выключателя. Это позволяет избежать повторного неконтролируемого запуска прибора.

Перед началом работ необходимо проверить рабочее место на отсутствие скрытой электропроводки, газо- и водопровода, например, при помощи металлоискателя.

Электропитание должно соответствовать техническим данным перфоратора. Шнур питания и штепсель должны быть в идеальном состоянии.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Вспомогательная ручка

Запрещается использовать инструмент без вспомогательной ручки. Всегда держать инструмент двумя руками. Ослабить ручку, повернув ее нижнюю часть против часовой стрелки. Отрегулировать рабочее положение, вращая вспомогательную ручку. Зафиксировать положение ручки.

Включение / Выключение

Инструмент включается нажатием переключателя ON/OFF. Чтобы остановить работу инструмента, необходимо отпустить переключатель ON/OFF. Для непрерывной работы нажать переключатель ON/OFF и, удерживая его в этом положении, нажать на кнопку блокировки. Чтобы отключить инструмент в непрерывном режиме работы, снова нажать и отпустить переключатель ON/OFF.

Регулировка скорости

Чем сильнее нажим на переключатель ON/OFF, тем выше скорость сверла.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ



ВНИМАНИЕ!

Изменять направление вращения можно только после полной остановки инструмента.

Замена бура (SDS-plus)

Установка бура

Вставить бур вращательным движением в держатель инструмента до упора. Хвостовик сверла автоматически фиксируется в нужном положении. Потяните за инструмент, чтобы проверить надежность фиксации бура.

Снятие бура

Оттяните стопорную втулку держателя и снимите бур.

Изменение направления вращения

Направление вращения можно выбрать, используя переключатель направления.

Изменение режима

Перфоратор имеет 3 функции: только сверление; сверление с ударом, только долбление. Для изменения режима работы нажмите фиксатор на переключателе, а затем переключатель выбора режима.

Для бурения в каменной кладке и камне, поверните кнопку выбора режима в положение «сверление с ударом».

Для сверления дерева, металла или при использовании инструмента в качестве винтоверта, поверните кнопку выбора режима в положение «сверление».

При сверлении дерева и металла необходимо использовать зажимной патрон. Патрон предназначен для работы только в режиме сверления. Если необходим режим долбления, поверните кнопку выбора режима в положение «удар».

Если при использовании плоского долота в режиме долбления необходимо изменить его направление, поверните переключатель в положение "изменение положения долота". Направление долота можно легко изменить вручную.

Кнопку выбора режима можно регулировать, только когда инструмент выключен.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Регулировка ограничителя бура

Вспомогательная ручка оснащена фиксатором для ограничителя бура. Ослабьте ручку, вращая ее нижнюю часть против часовой стрелки, сдвиньте ограничитель бура вперед до совпадения концов ограничителя и бура. После этого оттяните ограничитель на такое расстояние между концом ограничителя и концом бура, которое соответствует нужной глубине сверления. Затем поверните ручку по часовой стрелке, чтобы зафиксировать ограничитель бура в нужном положении.

Предохранительный стопор

Предохранительный стопор активируется при заедании или защемлении бура и предупреждает выдергивание инструмента из рук оператора.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Проверить все детали на отсутствие повреждений, движущиеся части на отсутствие смещения или соединения, а также другие условия, которые могут повлиять на работу перфоратора. Отремонтировать поврежденные инструменты перед эксплуатацией.

Ненадлежащее техническое обслуживание увеличивает риск получения травмы. Тщательное техническое обслуживание режущих инструментов обеспечивает их качественную работу и легкое управление. При обслуживании, используйте только рекомендованные сменные расходные части, насадки, аксессуары. Использование не рекомендованных расходных частей, насадок и аксессуаров может привести к поломке или травмам.

Использование некоторых средств для чистки, таких как: бензин, аммиак, и т.д. приводят к повреждению пластмассовые части.

Общее обслуживание

Обслуживание изделия должно быть выполнено только квалифицированным персоналом авторизованных сервисных центров. Обслуживание, выполненное неквалифицированным персоналом, может стать причиной поломки инструмента и травм.

НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Неисправность

Вероятная причина

При включении перфоратора отсутствует режимы Сверления и Сверления с ударом.

Неисправен редуктор или ударный механизм.

При включении перфоратора, электродвигатель не работает (напряжение в сети имеется).

Неисправен выключатель или вилка.
Обрыв шнура питания или монтажных проводов.
Неисправность щётчного узла или коллектора.

Образование кругового огня на коллекторе.

Неисправность в обмотке якоря.
Износ или зависание щёток.

Повышенный шум в редукторе или ударном механизме.

Износ/поломка деталей механизма.

При работе из вентиляционных отверстий появляется дым или запах горелой изоляции.

Межвитковое замыкание обмоток якоря или статора.

Бур не фиксируется или не извлекается из патрона SDS Plus.

Неисправность устройства крепления инструмента.
Использование некачественной оснастки.

ХРАНЕНИЕ И ТРАНСПОРТИРОВКА

Условия хранения

Срок хранения - 5 лет при условии хранения продукции в закрытых помещениях с естественной вентиляцией в упаковке при температуре воздуха от -10 °С до +50 °С и относительной влажности воздуха не более 80%. Хранить в чистом виде в сухом проветриваемом помещении вдали от источников тепла. Не допускать попадания влаги, воздействия прямых солнечных лучей. Хранить в недоступном для детей месте.

Условия транспортировки

Перевозить изделие можно любым видом закрытого транспорта в упаковке производителя или без нее, с сохранением изделия от механических повреждений, атмосферных осадков, воздействия химически-активных веществ и обязательным соблюдением мер предосторожности при перевозке хрупких грузов.

УТИЛИЗАЦИЯ

Электроинструмент, его рабочие принадлежности и упаковку следует сдавать на утилизацию для переработки экологически чистым способом.

Не выбрасывайте электроинструмент вместе с бытовым мусором!
По окончании срока эксплуатации электроинструменты следует собирать отдельно и сдавать на утилизацию для переработки экологически чистым способом.